

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 1 (1973)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Les prix  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-236957>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LES PRIX

Ils ont été constitués par des sonnailles fribourgeoises de 4 grandeurs différentes, et pour les lauréats qui en ont exprimé le désir, par des étains, la channe fribourgeoise (une seule grandeur) et des plateaux de deux grandeurs. Tous les prix ont été dédicacés. C'est la confection des colliers et la gravure des étains qui ont retardé l'envoi des prix. Les prix d'enregistrement, offerts par la Radio (300.- fr.) sont en argent. C'est la caisse du Conseil romand qui offre les prix.



### Prix romands de théâtre, offert par le Conseil des patoisants romands

a/ pour des pièces inédites :

M. Jean Christe, Courrendlin  
M. Robert Messerli, Moutier.

b/ pour l'adaptation d'une pièce publiée :

M. Emmanuel Planchamp, Vouvry

Aucun prix romands de chanson n'a été attribué.

### Prix d'enregistrement, offerts par la Radio romande :

a/ monologue :

M. Joseph Seydoux, Fribourg

b/ reportage :

M. J.Claude Gigon, Lausanne (chasseur de son)

## PRIX CANTON AUX



### FРИBOURG

#### Théâtre

- 2e prix : M. l'abbé Frs.-Xavier Brodard, La Roche  
 3es prix : M. Francis Brodard, Fribourg  
               M. Joseph Toffel, La Roche

#### Poésie, textes pour chansons, etc.

- 2e prix : M. Raymond Sudan, Puidoux  
 3es prix : M. Numa Rosset, Courgevaux  
               Mme Thérèse Suchet-Vauthey, Fruence

#### Prose

- 1ers prix : M. Louis Page, Romont  
               Mme Anne-Marie Yerly-Quartenoud, Treyvaux  
 3e prix : Mme Maria Beaud-Pugin, Neirivue

#### Enregistrements

- 1er prix : M. Joseph Seydoux, Fribourg  
 2e prix : M. Michel Corpataux et son groupe  
 3e prix : Mme Thérèse Suchet-Vauthey, Fruence

### VALAIS



#### Théâtre (pièces originales)

- 1er prix : M. Albert Coppex, Vouvry  
 2e prix : M. Edouard Florey, Vissoie  
 3e prix : M. Félix Carraux, Vouvry

#### Théâtre (adaptation)

- 1er prix : M. Emmanuel Planchamp, Vouvry  
 2e prix : M. Emile Dayer, Hérémence

#### Poésie, chants

- 1er prix : M. Alfred Rey, Granges-Sierre  
 2e prix : M. Emile Dayer, Hérémence

## Prose et documents

1er prix : M. Emile Dayer, Hérémence  
2e prix : M. Jean Zufferey, Sierre  
3e prix : M. Georges Thétaz, Grand-Lancy

## Enregistrements

1er prix : M. Charly Zermatten, Bernex  
2es prix : Mme Marie-Jeanne Ballestraz, Martigny  
              M. Jean-Luc Ballestraz, Martigny  
3e prix : M. Michel Nendaz, Martigny

## Reportages

2es prix : M. Paul-André Florey, Dübendorf  
              M. Jean-Paul Florey, Payerne

## Autre travail

M. Pierre Zuber, Chalais

## Autres travaux

Mme Marie Bongard, Marly †  
M. François Bourguet, Treyvaux  
Rév. P. Claude Cotting, Pensier (FR)  
Mme Alodie Eltschinger, Bernex  
M. François Mauron, Ependes  
M. Henri Perroud, Clarens  
M. Henri Python, Arconciel (hors concours)  
M. César Rime, Bulle  
Mlle Francine Rolle, Château-d'Oex

JURA



## Théâtre

1ers prix : M. Jean Christe, Courrendlin  
              M. l'abbé Gustave Gigon, Sion  
              M. Robert Messerli, Moutier

## Prose

2e prix : M. Pierre Méry, Miécourt

3e prix : Mme Marguerite L'Hoste, Porrentruy

## Reportage - enregistrement

1er prix : M. Jean-Claude Gigon, Lausanne

## Autres travaux

2 textes sans devise ni nom d'auteur

VAUD



## Prose

1er prix : Mme Jeanne Chesseix-Décosterd, Lausanne

2e prix : M. Frédéric Rouge, Forel/Lavaux

3e prix : Mlle Elise Jordan, Lausanne

## Documents

1er prix : M. Jules Reymond, Denges

## Autres travaux

M. Jules Décosterd, Renens

M. Philippe Michel, Vevey

## TRAVAUX JUGÉS PAR LE JURY ROMAND

## Théâtre

2e prix : M. Raymond Vautherin, Aoste (patois valdôtain)

## Poésie

1er prix : M. Pierre Vietti, Aoste (patois valdôtain)

## Enregistrements

2e prix : M. Jaky Charrier, Petit-Lancy (patois savoyard)

3e prix : Musée paysan et artisanal, La Chaux-de-Fonds  
M. Borel (patois neuchâtelois)

## Etude consacrée au patois

1er prix \_ M. Jules Reymond, Denges (patois vaudois)

## AUTRES TRAVAUX.

M. Louis-Claude Ballestraz, Grône (patois franc-comtois)

M. Erick Charrier, Meyrin (patois savoyard)

M. Charles Kraege, Aigle (toponymie)

Mlle Marie-Thérèse Voisin, Rumilly, Haute-Savoie

---